

A TENGERPART

POLITIKAI NAPILAP

Megjelenik naponta a délutáni órákban.
Szerkesztőség és kiadóhivatal (telefon száma 12.)
Fiume, Klotild utca (Via Ciotilde) 4. szám, I. em.
Nyomda telefonszáma (lapzártá előtt 229.)

Feladás szerkesztő:
MURAI JENŐ.



ELŐFIZETESI ÁR HELYBEN ÉS VIDÉKEN:
Egész évre 28 kor. | Negyed évre 7.— kor
Fél évre 14 „ | Egy hóra 2.40 „
EGYES SZÁM ÁRA FIUMÉBAN 8 FILLÉR,
Hivatalos hirdetések 6 hassábos petit sorja 60 fill.

Nem teljesült vágyak.

A hervadó őszi utolsó virágai reszketve várták a hideg, deres hajnalok első esőjét. A nyár fáradtan küldi már utolsó üzenetét, a felhők közt átvillan a melengető napsugár, de a téli herold ködköntösében a hegyek alatt jár és kürtjéből téli viharok hideg lehellete száll szét. Már leszállt az első őszi köd és fátyla mögött a kihült nyár testét vitték pihenőhelyére. Piros rózsák, rubintos színű virágok borítják a ravatalát, fájdalom sóhajai, keserűség elfojtott zokogó hangjai adják bus halotti énekét. Harmadik volt e nyár, mely pusztulni látta a világot, a harmadik, amelynek forró napja a golgotás utját járó meggyötört emberiség sebeitől vérző testét égette.

Korán jött az ős és a hogy most beszökött a városba, didergő lelkünk remegve gondolt azokra, akiknek ezt a borzalmak harmadik telét is kint kell átszenvedni a lövészárokból, fegyverrel a kezükben, az önfeláldozás hősi elszántságával szívükben. Szerettük volna, ha szerelmes gondolatunk forró érzései szélpárpára szállnak és átölelik az értünk vérzőket, az őrhelyen odafonódnak fázó testük köré és óvják hidegtől, veszélytől, ellenség gyilkos fegyverétől.

Szeretnénk gondolatainknak és érzéseinknek sebes szárnyakat adni, hogy odarepüljenek az erdélyi hegyek közé, ahol véreink már készülődnek az áruló büntetésre. Elrepülnének északra a galíciai viharok, a bukovinai zivatarok fergetegébe, hogy itt-honról elvigyék sápadt anyák esőkos üzenetét, feleségek forró vágyakozását, gyerekek kedves gügyögését, testvérek kézzsorigását és ennek az egész szomorú népnek fáradt sóhaját.

Fázunk mink is itthon, mert hiányzik valaki, akit szívünkön tépett le a vihar és elvitte messze a veszedelmek és megpróbáltatások nehéz útjára. Fázunk így magunkra hagyva és éjszakáinkon, amikor nyugtalan vágyak elűzik tőlünk az álmodat, ha a vándorszél megzörrenti ablakunk, azt hisszük, üzenet jött messze harcokból, messze küzdő testvéreinktől.

Az őszi szél tovább vándorol, átsuhan csendes városok, szomorú faluk felett, minden ablakot megzörrent és minden tűzhelynél otthagyja a nagy nyugtalanságot, a teljesületlen vágyat vendégnek...

SZERETETADOMANYOKAT

kér a Hadsegélyező Hivatal átvételi különitéménye IV. Vázei utca 38.

Ujabb súlyos román vereség a Dobrudzsában.

Mackensen átkaroló ellentámadással háttámadta az orosz-román sereget. - Az ellenség menekülésszerűen vonul vissza. - Az orosz támadásokat visszaverték. - Repülőink elsüllyesztettek egy francia tengeralattjárót. - Francia szociálisták a béke mellett.

Események a tengeren.

REPÜLŐINK ELSÜLYESZTETTEK EGY FRANCIA TENGERALATTJÁRÓT

BUDAPEST, szept. 23. (Hivatalos.)

Egy repülőgépnél vezetője, Zelezny fregattadnagy és megfigyelője, báró Klimburg fregattadnagy, a déli Adrián a „Foucault” nevű francia tengeralattjárót bombatalálattal elsüllyesztette. Az egész szemlézetet, 2 tisztet és 27 főből álló legénységet, — sokat közülük már fuldokló állapotban, — ez, valamint egy másik repülőgép, melynek vezetője Konyovics sorhajóadnagy, megfigyelője Severa tengerészszázados, megmentette és foglyul ejtette. Félórával később a foglyokat egy torpedóhajónk átvette és partra szállította, a két tiszt kivételével, akiket repülőgépen hoztak a kikötőbe.

A hajóhad parancsnoksága.

Román harctér.

VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, szept. 23. (Hivatalos.)

Nem volt különösebb esemény. A helyzet változatlan.

Höfer, altábornagy.

NEMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, szept. 23. A nagy főhadiszállás jelenti:

Nincs ujság.

Ludendorff, első főszállás-mester.

Balkáni harctér.

VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, szept. 23. (Hivatalos.)

Nincs különösebb esemény.

Höfer, altábornagy.

NEMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, szept. 23. A nagy főhadiszállás jelenti:

Mackensen vezértábornagy hadseregesoportja:

A Dobrudzsában Toprasairtól délnyugatra nagy román erőktámadásba mentek át, Német, bolgár és török csapatoknak az ellenség szárnya és háta ellen intézett átkaroló ellentámadása következtében a románok menekülésszerűen vonultak vissza.

Macedóniai arcvonal:

A harci tevékenység a florinai medencében élénk maradt s a Vardartól keletre ismét felújult.

Ludendorff, első főszállás-mester.

Orosz harctér.

VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, szept. 23. (Hivatalos.)

Károly főherceg lovassági tábornok hadseregharcvonalai:

A Kárpátokban tegnap az oroszok támadási tevékenysége valamivel csökkent. Donnavatrától északra, a lucsinai mentelepéktől délnyugatra a Ludowa vidékén az ellenséges előretöréseket visszavertük. Bistretől délre a tegnapielőtt elfoglalt Smotrec-magaslatot újra elvesztettük. Mäskülönbben nincs nevezetesebb esemény.

Lipót bajor herceg vezértábornagy hadseregharcvonalai:

Böhm-Ermolli vezérezredes hadseregénél az ágyuharc erősödött. Swiniuchytól keletre ellentámadásaink ellen az ellenség új oszlopokat dobott, de mindenütt visszavertük őket.

Höfer, altábornagy.

NEMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, szept. 23. A nagy főhadiszállás jelenti:

Lipót bajor herceg vezértábornagy hadseregharcvonalai:

Lucktól nyugatra gyengébb orosz támadások balul végződtek. Korytnicánál az ellenség állásunk egyes kis részeiben még tartja magát. A szeptember 20-iki harcokban 760 fogoly és több gépfegy-

ver jutott kezünkre. A Szereth és a Sztripa közötti arcvonal egy részén, Zborowtól északra, heves tüzéségi harc folyt. Az ellenség támadásait zárótüziunkkal megakadályoztuk.

Károly főherceg lovassági tábornok hadseregharcvonalai:

A Narajowkánál élénk tüzelés és helyenkint gyalogsági tevékenység. A Kárpátokban a Smotrec-kupot ismét elvesztettük. A Baba Ludowa mentén az oroszok folytatták erőfeszítéseiket, amelyek, — hála derék vadászaink szívósságának, — ismét sikertelnek maradtak. A Tatarka-szakaszon és Dornawatrától északra támadásokat vertünk vissza.

Ludendorff, első főszállásmester.

Olasz harctér.

VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, szept. 23. (Hivatalos.)
Nincs különösebb esemény.

Höfer, altábornagy.

Francia-belga harctér.

NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, szept. 23. A nagy főhadiszállás jelentései:

A Somme- és a Maas-területen folyt élénk tüzéségi és kézigranátharcoktól eltekintve nincs jelenteni való.

Ludendorff, első főszállásmester.

EGÉSZ JAPANBAN MUNICIÓT GYÁRTANAK.

LUGANO, szept. 23. A Giornale d'Italia szerkesztője előtt akként nyilatkozott a római japán követ, hogy egész Japán egy nagy municiógyárrá lett. A municióelőállítás állandóan fokozódik, mert a gyárakban a nőket is foglalkoztatják. Japán mindig hadilábon van a központi hatalmakkal és bármikor kész ellenük akcióra lépni. Az orosz municiószállítás az utóbbi időben megjavult, mert Japánból Wladivosztkon keresztül 12 nap alatt ér el a hadiáru. A szibériai vasuton egymást érik a municióvonatok. Japán csapatokat azonban a nagy távolság miatt nem lehet Európába szállítani. A követ azt hiszi, hogy a japán piac a háború után Chinával együtt elzárkózik a német kereskedelem elől.

VENIZELOSZ ÁLLAMCSINYJE.

LUGANO, szept. 23. A Corriere della Sera írja, hogy Macedóniát, Chiosz, Mytilene, Szamosz és Kréta szigetével együtt ki akarják vonni a görög király szuverénitása alól, hogy a Venizelosz elnöklelte alatt összeállítandó ideiglenes kormányra bizzák.

A PÁPA TILTAKOZIK A PALAZZO VENEZIA LEFOGLALÁSA ELLEN.

BÉCS, szept. 23. A pápai államtitkár tiltakozó jegyzéket küldött az olasz kormánynak a vatikáni osztrák-magyar követ-ség palotájának, Palazzo Veneziának a lefoglalása ellen. Az olasz kormány eljárása a jegyzék szerint a szentszék legnagyobb fokú sérelme és lábbal tiprása a diplomáciai jogok annál is inkább, mert Olaszország a háború kezdetekor kijelentette, hogy a Vatikánál akkreditált osztrák-magyar, német és bajor követek teljes biztonsággal és

szabadságuk legkisebb sérelme nélkül Rómában maradhatnak.

A GÖRÖG KÉRDÉS.

ZÜRICH, szept. 23. Anglia és Franciaország az utolsó 48 órában teljesen elzárták Görögországot. Többé már az olasz lapok sem kaphatnak Görögországból közvetlen tudósításokat és teljesen az angol-francia forrásokra vannak utalva. A görögországi helyzetben egyébként nem lehet tisztán látni, mert a Reuter-ügynökség tendenciózus hírei ellenőrizhetetlenek.

MACKENSEN ELŐNYOMULÁSA.

HAGA, szept. 23. A Daily Mail tudósítója a következőket jelenti a dobrudzsai helyzetről: Sajnálatos a románokra nézve, hogy a németek be tudtak törni országukba és hogy Mackensen képes volt a Dobrudzsába vetni csapatait. A bolgár és német csapatok bőségesen el voltak látva municióval és 11 hüvelyes ágyúkkal. Csapatösszevonásait annyira eltírták és támadásuk oly gyors menetű volt, hogy egyelőre meg kellett számukra szereznie a győzelmet. Erdélyben a román előnyomulás megszakítása, Dobrudzsában pedig állóharc várható a közel jövőben. Ez talán kellemetlenül hat a románokra, de be kell látni, hogy erdélyi érdekeinknél ma fontosabb Bulgária leigázása és Törökország izolálása és csak ennek megtörténtével láthatnak majd az óhajtott területek megszerzéséhez.

H I R E K.

AZ „U”.

— Mit szói hozzá? Mackensen U-ja? Fényes, mi!

— No.

— Remélhetőleg tudja, miről van szó! A német császár távirata a feleségéhez. Döntő győzelem.

— Tudom. És hány fogoly?

— Hogyhogy hány fogoly?

— Azt kérdeztem, hány fogoly? Ha döntő győzelem, hát van fogoly is. Mennyi? Százezer? Kétszázezer?

— Fogolyról nem szól a távirat, sem a jelentések.

— És hány ágyú?

— Ágyuról sincs szó. Legalább eddig még nincs szó. De ez döntő győzelem. És az U zseniális volt.

— Zseniális. De miért nem csinált Mackensen O-t? Az U csak u. Annak az egyik vége lyukas, ott kiszaladhat az ember is, meg az ágyú is. O-t kellett volna csinálnia, jó öreg, gömbölyű, hasas O-t. Akkor most volna negyed millió fogoly.

— Maga ehez nem ért. Maga azt hiszi, hogy a harctéren is olyan könnyű betűket csinálni, mint a palatáblán. Amit lehet, azt Mackensen úgy is megcsinálja. És ha ő azt mondja, hogy döntő győzelem, akkor maga egész bátran mehet haza a zászlót kidugai és nyugodtan alhat aztán a Dobrudzsai miatt.

— Ezt mind elhiszem, de nekem jól esett volna néhány fogoly, meg ágyú is.

— Mert maga egy laikus, akinek külsőségek, kézzel fogható eredmények kellene. A stratéga egészen mást néz. Annak egy elfoglalt vasuti vonal esetleg többet ér száz ezer fogolynál. A döntő győzelem nem mindig az, hogy az egész ellenséget lekaszabolják és elfogják, döntő győzelem lehet egy

is, ha megakadályozzák az ellenséget a mozgási szabadságában, lehetetlenné teszik a terveit.

— És Mackensen ezt tette?

— De mennyire ezt tette! Ó az egész román és orosz sereget úgy egymásba kergette, összezavarta, hogy egyenkint kellene kiválogatni őket. Ugy tett ő evvel a két hadsereggel, mint mikor egy erős ember két gyenge ellenfelét két kézre kapja és összeütögeti a fejüket. Mackensen is belenyomta az egyiket a másikba és az összezavart, megpofozott orosz-román csűrhe alighanem még védekezni sem fog tudni, nemhogy támadni.

— Ez a döntő győzelem?

— Ez. Mikor a románok hadat üzentek, bizonyosan sokszor hallotta s olvasta, hogy nagy harcok lesznek a Dobrudzsában, meg hogy ott lesz a döntő küzdelem. Nos, nagy harcok ott már egyáltalában nem igen lesznek és a döntő küzdelemből döntő győzelem lett.

— Így is jó. De foglyokkal ez sokkal szebb lett volna.

— Hja, a háború nem bálterem, ahol diszekre van szükség, nagy fényre színpompára. A nagyon kiszínezett hadi jelentések rendszeresen hazudnak, valamit takarnak, csak a száraz, egyszerű szavak mondják meg világosan, miről van szó. Döntő az döntő. És Mackensen az Mackensen.

— Ebben bizom én is, hogy Mackensen, az Mackensen.

— A rapresentanza ülése. A városi képviselőtestület tegnap esti ülésén Vio Antal dr. polgármester bejelentette, hogy a kormányzó utján a város szerencsekívánatait fejezte ki a király születése napján, majd elparentálta Duinich János képviselőtestületi tagot. Majd dr. Mayländer kérdésere kijelentette a polgármester, hogy a középiskolák megnyitásának elhalasztását a kormány rendelte el a háborúval összefüggő gazdasági okokból.

Rubinich János műépítész a rendőrség államosításával kapcsolatban azt kérte a polgármestertől és a város országgyűlési képviselőjétől, milyen lépéseket tettek a kormánynál, hogy az új intézményt olyan egyének vezessék, akik a polgárság bizalmát bírják.

A polgármester Rubinich kérdésére elmondja, hogy ebben az ügyben eljár a belügyminiszternél, aki arról biztosította, hogy az államrendőrségnek olyan vezetője lesz, aki úgy a kormány, mint a fiemei polgárság bizalmára érdemes. A miniszter a polgármester előtt annak a reményének is kifejezést adott, hogy az új intézmény szorosabb jó viszonyt fog a város és a kormány között teremteni. Egyébként a kormányzó személye is elég garancia az új intézmény megbízhatóságára, mert hisz a kormányzó szinte hazájának tekintti Fiumét, amelynek fejlődésén meleg szeretettel munkálkodik.

A napirend során Dardi tanácsvezető javasolta, hogy a város 10.000 koronát adományozzon az erdélyi menekülteknek.

Maróth képviselőtestületi tag kevések találja ezt az összeget, de indokoltnak tartja a takarékoskosságot, ha a városnak olyan kedvezőtlenek a pénzügyi viszonyai. A maga részéről külön 100 koronát ajánlott célra és ívet körözött a rapresentanzában, hogy a képviselőtestületi tagok szintén adakozzanak külön is. Javasolta, hogy az új utcátáblák beszerzésére gyűjtött összeget is fordítsák az erdélyiek nyomorának

enyhítésére.

Vio dr. polgármester helyesli az indítványt, mert a város az utcablákat saját pénztára terhére is előállíthatja. Fésüs György dr. szintén csatlakozik az eszméhez, mire ez összeg hováfordítására nézve is határozta.

Mejnier Károly lovag az új elevátor létesítésének sürgetésére tett javaslatot. Dr. Mayländer pedig a kikötő újabb felszerelésének szükségességét fejtette.

A városi alkalmazottaknak drágasági segélyéről szóló kormányintézkedés bejelentése után en bloc elfogadták a fogyasztási adóhivatali őrszemélyzet és a rendőrség segélyére, a városi altisztek és szolgák egyenruhájának beszerzésére, két joggyakorlati állás és két adminisztratív állás rendszeresítésére, a városi takarékpénztár 1916. évi elszámolására, a fatörzseknek lebélyegzésére és az esküdtek sorsolására vonatkozó polgármesteri javaslatokat.

A zárt ülésben dr. Segota városi bagatellbíró nyugdíjazására, Bescoeca mérnöki hivatali főnök és Deseppi ülnök előléptetésére, végül Ruzevich Vincenza tanítónő és Brentari Emma igazgatónő nyugdíjazására vonatkozó tanácsi javaslatokat is elfogadták.

— **Jótekonycélú hangversenyek Abbáziában.** Vasárnap délután és hétfőn este nagy művészhangversenyt rendeznek az abbáziai Stefánia szálló nagytermében. A hangversenyeken számos magánszereplő is részt vesz, a legtöbb számot azonban a Peschta karmester vezénylete alatt álló katonai zenekar játéka tölti ki. A tiszta jóvőlelem fele a hadiözvegyek és árvák alapját növeli, másik felét pedig tüdőbeteg katonatisztek gyógyintézetének alapítására fordítják.

— **A gyorsírási tanfolyam megnyitása.** A gyorsírási tanfolyamok érdekében az idén is megindult már a munka. A mozgalomvezetői a nehéz idők dacára sem mondanak le arról a reményről, hogy a gyorsírás terjesztését és művelését a társadalom minden rétegébe bevihessék. Alkalmat és módot nyújtanak mindenkinek, hogy a tanfolyamokat látogathassák, mert a nehéz viszonyokra való tekintettel a tandíj igen csekély. Felhívjuk tehát a tanulni óhajtók figyelmét, hogy ragadják meg az alkalmat a gyorsírás olesó elsajátítására. Ennek áldásos hatása későbbi életpályáján mindenkinek csak előnyére válhatik. A beiratkozások már csak rövid ideig tartanak, aki még részt óhajt venni a tanfolyamon, mielőbb iratkozzék be az egyesület Deák fasor 2. sz. I. em. helyiségében.

— **Az erdélyi menekültek összeírása.** A városi rendőrség a belügyminiszter rendelkezése alapján felhívja mindazokat, akik erdélyi menekülteknek szállást és ellátást adnak, hogy a menekülteket nyomban utasítsák a rendőrségen való jelentkezésre. Jelentkezni az I. emeleti 1. sz. hivatalos helyiségben kell, ahol arra nézve is adnak felvilágosítást, hogy a menekültek hol tudakozódhatnak hozzátartozóik felől.

— **A Venti Settembre.** Luganoból táviratozzák, hogy Róma bevételének nemzeti ünnepét szerdán a szokásos ceremóniákkal, de a háború folytán korlátozott mértékben, beszédekkel, iskolai, katonai és egyesületi ünnepélyekkel s számos Battisti-embéktábla-leplezésével ülték meg. Rómában a falrés-

nél a polgármester felolvasta a király válaszáat a szokásos hódoló táviratra. Válaszában a király azt mondja, hogy azon a földön, ahol Olaszország katonái küzdenek a felszabadító munka teljesítéseért, biztos reménnyel néz a jövő elébe, amely a hazának a szellem és a munka új gyümölcseit fogja meghozni.

— **A torrettai iskolák megnyitását elhalasztották.** Miután a város területén és különösen a torrettai városrészben e napokban több mint 30 vörhenymegbetegedés fordult elő, a városi tisztifőorvosi hivatal intézkedésére a torrettai állami és városi iskolákat és óvodákat csak október 1-én fogják megnyitni.

— **Lyukas vaskétfilléres.** A nikkel-huszfilléres bevonása és vashuszfilléresekkel való kicserélése okozza a mostani nagy aprópénz-hiányt, melyet bizonyára enyhíteni fog az új vaskétfilléresek küszöbön lévő kibocsátása. Ezen új pénzmennek az lesz a sajátsága, hogy közepén lyukas lesz, ami ezen pénznek nagy mennyiségben való előállításánál nagy megtakarítást jelent vasban és most minden megtakarítás szükséges és fontos. Ezen pénzek amugy se élnek majd túl a háborút, de alkalmasak lesznek a mostani nagy aprópénz-hiányt enyhíteni. Mikor kerülnek ezen pénzek forgalomba, még nincsen megállapítva.

— **Lopások a Kőbányai Polgári Söröző telepén.** Körülbelül egy év óta állandóan kisebb-nagyobb lopások történtek a Kőbányai Polgári Söröző részvénytársaság Petarca utcai telepén. A rendőrség tegnap elfogott két asszonyt és egy gyereket, akik alaposan gyanúsíthatók a tettességgel.

× **Nem titok már, hogy Kiss Nagy és Társa bank részvénytársaság Budapest, Kossuth Lajos utca 13. egy egész külön osztályt létesített a különféle kabalisztikus szerencse-sorsjegyek kezelésére. Bővebb felvilágosítást azonnal küld ingyen e kitűnő hírnévnek örvendő bankház, csak egy levelezőlapot kell neki írni.**

Legujabb.

TISZA BÉCSBEN.

BÉCS, szept. 23. Tisza miniszterelnök ideérkezett. Dél előtt a királynál volt audiencián, utána pedig hosszasan tanácskozott Burián külügyminiszterrel.

HÁROM OROSZ HADOSZTÁLY ÉRKEZETT DOBRUDZSÁBA.

BUKAREST, szept. 23. Sajomsow-szky tábornok vezetésével három orosz hadosztály Beszarabiából Dobrudzsába érkezett.

MEGFUTAMITOTT ROMÁN CSAPATOK.

SZOFIA, szept. 23. A 22-iki bolgár hivatalos jelentés közli: A Dobrudzsá-fronton tegnap a Casieca-Karaköj vonalon nagy harc fejlődött ki. Az ellenség husz zászlóaljjal, három üteggel és kilenc lovasszázaddal támadott. Ellentámadással megvertük és menekülésre kényszerítettük.

NÉMET BOMBÁK CSERNAVODÁRA.

SZOFIA, szept. 23. Németrepülők sikerrel bombázták a csernavodai román táborokat, melyekben nagy veszteséget okoztak.

SIKERES HARC FLORINA MELLETT.

SZOFIA, szept. 23. Preshato és Florina közt a bolgárok tüzelése a gyalogságot szét szórta. A csapatok az ellenséges árkokat elfoglalták.

BOMBAZOTT OROSZ CSATAHAJÓ.

KONSTANTINAPOLY, szept. 23. (Hivatalos.) A Fekete-tengeren repülőink tiz bombát dobtak az Imperatrice Marije csatahajóra. Néhány bomba eltalálta a hajót.

CZERNIN HAPARANDÁBAN.

ANGÉ, szept. 23. A szeptember hatodikán Bukarestből elindult negyedik vonat, amely Czernin osztrák-magyar követet, a követség tagjait és az osztrák, magyar, német kolónia tagjait szállította: Haparanzába érkezett.

AZ ANGOL CENZURA GARAZDÁLKODÁSA.

BERLIN, szept. 23. A Wolff-ügynökség jelenti Newyorkból: A külügyi hivatal tiltakozott Angliában az ellen, hogy a van couveri angol cenzor az Unio tengerészetének hivatalos postáját átkutatta.

AMERIKA NEM TURI AZ ÉSZAKI ÁLLAMOK TERRORIZÁLÁSÁT.

WASHINGTON, szept. 23. Lansing megbeszélést folytatott Holandia követével azokról a legujabb angol rendelkezésekről, amelyek Amerikának Hollandiával és a skandináv államokkal való hajóforgalmát esőkkenteni akarják. A londoni amerikai nagykövet jegyzékben felvilágosítást kér ezekről a rendelkezésekről.

BOTRÁNY A FRANCIA KAMARÁBAN.

ZÜRICH, szept. 23. A lyoni lapok jelentik: A francia kamarában a budget tárgyalásakor nagy botrány kerekedett. Raffin Düghens szocialista bejelentette, hogy a szocialisták nem kapnak Svájca szóló utlevelet, miáltal megakadályozzák őket abban, hogy a békekezihez csatlakozzanak. Düghens nagy lármával fogadott szavait elként végezte be: — Nekünk, szocialistáknak meg kell kísérelnünk, hogy megállítsuk a vérontást. Kijelentem, hogy a német szocialisták nem akarták a háborút, a párisi sajtó azonban a háború kitörése előtt folyton provokálta Németországot.

Kiadótulajdonos: „A Tengerpart” lapkiadóvállalat (Murai Jenő).

Nyomatott: Zustovich Elemér „Polinnia” nyomdájában.

Féjce mozisínház - Fiume.

Ma: Az éjféli bilincs 3 felv.

Asszonyi sziv. 3 felv.

Végül: A vidéki unokanővér.

Van szerencsém a n. é. közönséget ezenel tisztelettel értesíteni, hogy gazdagon felszerelt

BUTOR raktáromat

MAYERHOFER LIPÓT,

ezelőtt Marco della Motta

Fiume, Via Lod. Kossuth 19 és 20 szám alatt újra megnyitottam. Számos látogatást kérvet tisztelettel

STANFLIN ANTAL

Via Municipio 4-12. Via Lod. Kossuth 19-20.

SZERETETADOMÁNYOKAT

kér a Hadségélyző Hivatal átvételi különitéménye IV. Váci utca 28.

Előfizetéseket és hirdetések

felvesz

A TENGERPART kiadóhivatala

KLOTILD UTCA (VIA CLOTILDE) 4. SZ.
I. EMELET. - TELEFON SZÁM 12.



Tisztviselők, altisztek és munkások havi 1.50 kor.-ért kapják

A Tengerpart-ot

házhoz szállítva.

Telefon 12. - Postafiók 105.

Bizományi, és beraktározási vállalat

Rosenberg és Altberger

Elvállal mindenféle ingó beraktározást, ingó és ingatlan eladást; átvész mindenféle szoba- és cégfestést a legjutányosabb árban és szolid kivitelben.

Iroda Via Branchetta 2. ROSENBERG JANOS. — Folyó számla a Magy. Leszámitoló- és Pénzváltó Banknál.

Világszerte utánozzák a
Szent István Duplamalátasört
de sikertelenül, mert minősége páratlan és utolérhetetlen.
Óvakodjék tehát az értéktelen utánzatoktól, s kérjen mindenütt kifejezetten
Szent István Duplamalátasört
és ügyeljen mindenkor a



Szent

István

• védjegyre.

Gyártja: A Kőbányai Polgári Serfőző Részvénytársaság.

Kapható: Friss töltési palackokban minden fűszer és csemege üzletben.

Poharankénti kimérés minden előkelő étteremben.

Előfizetőink figyelmébe!

Kérjük mindama előfizetőinket, kik előfizetésükkel hátralékban vannak, szíveskedjenek az esedékes összeget posta útján, küldőnccel vagy személyesen kiadóhivatalunkhoz Klotild utca (Via Clotilde) 4. szám I. emelet juttatni, mivel személyzetünk nagy része bevonult a katonasághoz és nincs módunkban a nyugtákat valamennyi előfizetőnknek házról-házra kifizetés végett elhozni.

Catti György utóda

cs. és kir. udvari szállító

GYOGYSZERTÁRA

a városi torony mellett

Ajánlja magát minden orvosi rendelés azonnali és exakt elkészítésére. Kapható minden gyógyszerészeti különlegesség, gyógyszerpanok, az összes ásványvizek, toalettcikkek szépítőszerek stb. stb.

Szandál fatalp

páranként 50 fillértől 1 koronáig kapható a Parkettgyárban Via Acquedotto 33.

VIS tápélesztőt egyék!

Ezen erőtápszert általánosan használják most Németországban. **1 kgr. 3.50 Kor.** „LUCCULLUS” gyümölcs-sütemény üzlet (Stiller-Dittrich Mária). Viale Deák 2. sz.

A háboru miatt a vevőktől **Olcsó edényárusítás!** visszavett **egyebutordarabok** valamint **új butorok** olcsó áron kaphatók. Mindennemű üveg és porcellán-árak, lámpák, villanylámpák, képek keretek.

HERSKOVITS S. Tükrök és Butorok szakszerű elcsomagolását olcsó áron elvállalja:

butorraktára

Fiume, Parini 6. utca 4-6.

KORNICZAI G. Fiume
Via del Porto 1. (Telef. 13-16) a Nagyvásárcsarnok mellett.

ÓCSKA VASAT, REZET, SÁRGAREZET, ÓLMOT, HORGANYT
és minden más ócska fémet a megengedett **LEGMAGASABB ÁRON** azonnal készpénzfizetés mellett minden mennyiségben **VESZ**

Deutsch Ignác

ócska vas- és fémkereskedő Fiume Piazza Eneo 11 (Scoglietto).

BUDAI

SZÁLLODA ÉS KÁVÉHÁZ
FIUME, DEÁK-KORZO.

50 szoba

Estéknként **elsőrendű szalonzenekar** hangversenyez.

Kitűnő kávéházi italok és ételek. Bel- és külföldi lapok.

Tulajdonos **BUDAI KAROLY**

Értesítés!

Van szerencsém a tisztelt hölgyközönséget értesíteni, hogy bécsi bevásárlási utamból visszatértem s raktáromat **női kalap ujdonságokkal**, velour s bársony modellekkel szereltem fel.

Szíves pártfogást kér, mély tisztelettel

Maison Rosa.

Via Carducci 1.

ELSŐ

HORVÁT TAKARÉKPÉNZTÁR

Alaptőke 6 millió. Tartalékok 10 millió kor.

FIUMEI FIÓK, Corso 28

Üzletágak: Betétek takarékönyvek-kékre, folyó- és csekk-számlára. Váltók leszámítására. Értékpapírok bizományi vétel és eladása. Váltók és szelvények beszédése. Jelzálogkölesönök értékpapírokra és ingatlanokra. 4 1/2% adómentes záloglevelek kiadása, melyek mindennemű tőke, többek között árvapénzek és katonai óvadékok, elhelyezésére alkalmasak.



Blažek K, és Tàrsa

autogarage és javító műhely

Via Ciotta 5-7 - FIUME - Telef. 858 és 16-73

Automobilok, motocyklok, kerékpárok és minden hazzávaló kellék eladása.